

宛先



様

件名: 弊社技師派遣依頼の件

TEL:

FAX:

シーメンス 株式会社
デジタルインダストリーズ
カスタマーサービス事業部
〒141-8641
東京都品川区大崎 1-11-1
ゲートシティ大崎ウエストタワー
TEL:03-3493-7325
メール: industry.service.skk@siemens.com

発信日

枚数

担当者

本紙を含む 4 枚

拝啓

時下ますますご清祥の段、お慶び申し上げます。

この度は弊社、技師派遣作業のご依頼・お問い合わせを頂き誠に有難うございました。

注文書は事前にメールにて返信くださいますようお願い申し上げます。

『4 ページ目』の書類に『同意の署名/捺印』後、メールにて返信ください。

返信メール: industry.service.skk@siemens.com

受付時間: 平日 9:00~12:00、13:00~18:00
時間外に受信した注文書の対応は『翌営業日以降』になります。

弊社技師のスケジュールは注文書受領後に確定されます。

同意の署名/捺印の無い書類または不足ページなどは契約の未成立となり、技師の派遣は見送らせて頂きます。

技師派遣注文書のファックスを受信次第、弊社より担当者様に確定スケジュールと技師情報をご連絡させていただきます。

不明な点及び、その他ご質問等がございましたら技師派遣担当もしくは下記までご連絡願います。

連絡先:03-3493-7325(代表) 平日 9:00~12:00、13:00~18:00
メール:industry.service.skk@siemens.com

【備考】

敬具

2 ページ目：請求費用とお支払い条件への同意

1. 料金

現地シーメンス社より時間単価、または取引条件 (Terms & Condition) をご連絡いたします。
御請求は現地シーメンス社からの請求を基に、弊社：シーメンス(株)は海外派遣手数料(仲介費)を追加請求いたします。

項目	内容		
海外シーメンス請求	SIROT 受注作業費用(現地税金込み)	現地通貨 USD、EUR	弊社月度 換算レート
シーメンス(株) 仲介手数料	粗利:10%	日本円	
消費税	10% (仲介手数料のみ)	日本円	

2. お支払いの条件

弊社と事前取引契約のある企業様はその契約が優先します。

注)支払い条件が異なる場合(手形など)は、弊社指定代理店を経由したお取引をご検討ください。

取引条件：弊社『一般売買取引条件』に準じます。

- 現金振り込み
- 請求書発行後、毎月月末締め翌月末銀行振込
- 振込先：シティバンク、エヌ・エイ (0401) 東京支店(730) 普通 7124429 シーメンス(カ)

3. 準委任契約とは

当事者の一方が、特定の行為をすることを委託する契約で、「完成責任」及び「瑕疵担保責任」のない契約です。弊社技師が作業に従事した工数は全て請求の対象といたします。

弊社技師の調査／点検作業は、必ずしも問題の解決をお約束するものではありません。

4. 検収条件

弊社技師が現地にて作成いたします『作業報告書』の提出にて検収完了とします。

本取引条件は当社の一般売買取引条件書が適用されます。一般売買取引条件書の完全版は、以下のインターネットリンクでもご確認いただけます。

<http://www.siemens.com/jp/industry/sales-gtc>

3 ページ目：作業前承諾事項・無償保証・弊社責任の制限への同意

作業前承諾事項

1) ユーザプロジェクトの入手・準備

SIMATIC-CPU/SIMATIC-HMI/SIMOTION-CPU などは、一方向のエンジニアリング機器です。これらコントローラの現地修理をご用命いただく際には、『オリジナルのユーザプロジェクト:***.zip』のデータファイルが必要です。プロジェクトファイルが無い場合、オンライン/ダウンロードができないなどの事象により、設備の復旧に至らない場合があります。弊社技師派遣の前に『動作実績のあるバックアップ:ユーザプロジェクト』の入手をお願いします。

2) パスワードの入手・開示

ユーザプロジェクト/安全機器・回路などに『パスワードロック』が掛けられているものはパスワードコードの事前入手が必要です。パスワードコードが無い場合、修理対象機器の診断/データ転送などができないため設備の復旧に至らない場合があります。

3) 設定パラメータの入手・準備

PLC 特殊モジュール/可変速ドライブ装置など本体に設定パラメータ・定数を持つ機器の現地修理をご用命いただく際には、『定数表・パラメータリスト』の控え又はデータファイルが必要です。定数表が無い場合、設備の復旧に至らない場合があります。弊社技師派遣の前に『動作実績のあるバックアップ:定数表』の入手をお願いします。

無償保証内容

1) 無償保証期間

修理製品(以下、修理品と称す)の保証期間は、修理箇所・部位・部品に対しての適用です。現地での修理完了後6か月もしくは、シーメンス AG 工場出荷後12か月のいずれか早く到達した期間とします。

注)無償期間中の製品であっても出張訪問作業は有償での対応です。後日、出張訪問費の実費を請求します。

2) 無償保証範囲

上記の保証期間中に当社の責による故障(修理箇所での不具合の再発など)が生じた場合は、故障品の再修理を無償で行います。納入品の寿命による故障、消耗部品、寿命部品の交換はこの保証の対象とはなりません。

また、故障の原因が次に該当する場合は、保証の対象範囲外と致します。

- カタログまたはマニュアルや別途取り交わした仕様書などに記載されている以外の不適切な条件、環境、取り扱い並びご使用による場合
- 修理箇所以外の原因の場合
- 当社以外の改造または修理の場合
- 製品本来の使い方以外の使用による場合
- 当社出荷当時の科学、技術の水準では予見できなかった事由による場合
- その他、天災、災害など当社側の責ではない原因による場合

責任の制限

1. 納入品の故障に起因して生じた損害及びお客様側での機会損失に関しては、当社はいかなる場合も責任を負いません。
2. 作業及び製品の検収後は、瑕疵担保責任を負いません。作業報告書の提出にて検収とします。
3. プログラミング可能な当社製品に対して、当社以外の者が行ったプログラム(各種パラメータ設定も含む)、またはそれに起因して生じた結果に対して、当社は責任を負いません。
4. カタログまたはマニュアルに記載されている情報は、お客様が用途に応じた適切な製品を購入されることを目的としています。その使用により、当社及び第三者の知的財産権もしくはその他の権利に対して、権利侵害がないことの保証、または実施の許諾を意味するものではありません。
5. カタログまたはマニュアルに記載されている情報の使用の結果、第三者の知的財産権及びその他の権利に対する権利の侵害に関しては、当社はその責を負いません。

その他サービスの保証

その他サービスの保証に関しましては、本注文書と合わせて必ず記載の内容を一読ください。

<https://new.siemens.com/jp/ja/products/automation/customer-service/warranty-policy.html>

**** SIROT 海外技師派遣注文書：準委任契約 ****

シーメンス(株) DI カスタマーサービス事業部	TEL : 03-3493-7325
サービスデリバリーグループ カスタマーケアセンター宛	industry.service.skk@siemens.com

下記の事項については必ずご記入下さい。

(A) 作業番号: _____ 指図番号(オーダ) _____ (弊社で記入)

(B) 発注日: _____ 年 _____ 月 _____ 日

(C) 依頼内容: 技師派遣 修理/部品販売 お問い合わせ

(D) 訪問/作業場所: 会社名: _____
郵便番号: _____
住所: _____
部署名: _____ 担当者名: _____
電話: _____
Eメール: _____

***) 訪問先情報は英語表記または、現地公用言語にて精度よく記入をお願いします。
ご記入いただく『担当者名』は必ず現地公用語、又は英語での会話ができる方をお願いします。**

(E) 機械名(設備メーカー): _____ 製造番号: _____

(F) シーメンス社 制御機器シリーズ名称 _____

(G) 故障状況: _____
(作業依頼内容) _____

***) 作業依頼内容は英語表記(英文)にてご記入ください。ご発注内容のため、弊社での英訳は行いません。
上記、記入欄(行)が足りない場合は、別紙添付等をお願いします。**

(H) 訪問/作業日時(要望): _____ 月 _____ 日 _____ 時頃

(I) ご請求先 (下記記入の無い注文書は無効です。無記入の場合、技師の派遣は見送らせて頂きます。)
会社名: _____
郵便番号: _____
住所: _____
部署名: _____ 担当者名: _____
電話: _____
Eメール: _____

(J) 貴社注文番号: _____

(K) 作業終了後の見積書: 1. 要 2. 不要

(L-3) 署名/捺印: 弊社は貴社の『請求費用とお支払い』、『作業前承諾事項・無償保証・弊社責任の制限』の条件及び準委任契約を承諾し、貴社の請求金額をお支払いいたします。

弊社指定代理店様以外で下記支払条件が異なる場合、一斉の値引きには応じかねます。

——— 請求書発行後、毎月月末締め翌月末銀行振込 ———

_____ 年 _____ 月 _____ 日

注文書提出者氏名: _____ (印)